



Industrial de Válvulas, S.A. de C.V.
 Av. de la Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trébol
 Tepotzotlán, Estado de México. C.P. 54600

(NUMERO) NUMBER:
 (FECHA) DATE:

2478/2003
 31/10/2003

**QUALITY ASSURANCE (ASEGURAMIENTO DE CALIDAD)
 CERTIFICATE OF COMPLIANCE (CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO)**

**WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED
 ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE
 OF THE FOLLOWING STANDARS:**

**CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO
 DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS
 EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES STANDARES:**

- ANSI B16.11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED**
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FALNGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS**
- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING**
- ANSI B16.10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES**
- ANSI B16.34 - VALVES - FLANGED, THREADED, AND WELDING ENDS**
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES**

PART. No.: 68036
 (CODIGO)

DESCRIPTION: 1 1/2" FIG. 950 SW UT A105, API TRIN No.8
 (DESCRIPCION) FORGED STEEL GATE VALVE (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FORJADO)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL

(VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES)
 (FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TESTS (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK SEAT	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	2970	2970	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

INVOICE 44952 ITEM 01 QTY 25
 (FACTURA) (PARTIDA) (CANTIDAD)

ITEM PARTE	HEAT No. COLADA	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%) (COMPOSICION QUIMICA)													MECH. TESTS (PROP. MECANICAS)							
																TENS	YIELD	ELG	RED	BHN			
			C	Mn	P	S	SI	NI	Cr	Mo	Cu	V	Cb	N	KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG				
BODY (CUERPO)	1A1	A 105N	0.300	0.900	0.033	0.035	0.310	0.370	0.280	0.110	0.300	0.020							93.72	92.30	33.0	59.0	180
BODY (CUERPO)	57562	A105N	0.200	0.380	0.006	0.025	0.220	0.100	0.130	0.028	0.270	0.002							82.30	51.40	33.2	62.9	146
BODY (CUERPO)	57586	A 105N	0.190	1.020	0.003	0.030	0.240	0.130	0.080	0.035	0.360	0.002							78.50	49.20	30.7	71.0	146
BODY (CUERPO)	57796	A105N	0.130	1.280	0.005	0.005	0.220	0.110	0.110	0.040	0.240	0.031							76.30	55.40	32.2	34.8	146
BODY (CUERPO)	57160	A 105	0.190	0.810	0.004	0.028	0.210	0.120	0.100	0.031	0.320	0.021							74.30	50.00	31.5	63.0	179
Yoke (YUGO)	1A1	A 105N	0.300	0.900	0.033	0.035	0.310	0.370	0.280	0.110	0.300	0.020							93.72	92.30	33.0	59.0	180
Yoke (YUGO)	57211	A105N	0.190	1.000	0.012	0.023	0.240	0.170	0.150	0.044	0.380	0.002							85.20	58.80	29.1	66.8	146

CERTIFIED BY: _____
 QUALITY ASSURANCE
 CERTIFICADO POR: _____
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD